

# Entretenimiento

**EL NUEVO HERALD**  
**SERVICIO A DOMICILIO**
**36¢ POR DÍA**
[Inicio](#) [Noticias](#) [Cuba](#) [Deportes](#) [Entretenimiento](#) [Vivir Mejor](#) [Opinión](#) [Suscripciones](#)


CONOZCA LOS D.A.T.O.S DEL FLU

ESTAMOS AQUÍ CUANDO NOS NECESITE.

Aventura Hospital and Medical Center  
Kendall Regional Medical Center  
Mercy Hospital a campus of Plantation General Hospital  
MiamiDadeHospitals.com

[¿Dónde estoy? > Entretenimiento](#)

Publicado el martes, 11.26.13



1

[enviar por email](#) [imprimir](#) [comentarios](#) [reimpresiones](#)

## ‘Ana en el trópico’, una innovadora propuesta de Teatro El Público

 Me gusta 64


Lili Rentería, Alexis Díaz de Villegas y Mabel Roch, en ‘Ana en el trópico’ en el Colony Theater.  
 PEDRO PORTAL / EL NUEVO HERALD [Buy Photo](#)

 MAYRA MARRERO  
 ESPECIAL/EL NUEVO HERALD

Son pocas las ocasiones en que un autor tenga en cartelera dos obras en la misma semana, esta es la suerte de Nilo Cruz. Una, *Hortensia y el museo de sueños*, dirigida por él, y la otra, *Ana en el trópico*, por la cual fue merecedor del Premio Pulitzer en el 2003 y ahora representada por la compañía Teatro El Público dirigida por Carlos Díaz.

La puesta en escena de *Ana en el trópico* ha venido precedida por el éxito tras su paso por el Festival Internacional de Teatro de La Habana 2013 y por la curiosidad también miamense de reencontrar en escena a actores de las “dos orillas”.

*Ana en el trópico* es nuevamente traducida al español por James López, la obra cuenta la historia de una familia tabaquera cubana asentada en Yvor City, Tampa, en 1929, que decide contratar a un nuevo lector para su tabaquería. La llegada de Juan Julián Ríos y su lectura de *Ana Karenina* alterará la existencia de todos, sacando secretos familiares, pasiones y resentimientos.

Carlos Díaz, siempre versátil, nos sorprende con una suerte de yin y yang en su concepción escénica. Los hombres de blanco, yang, terrenales, preocupados por la prosperidad y el dinero, personajes directos y coloquiales. Mientras el negro es dejado solo para las mujeres, yin, que contraponen con un tono de farsa durante la obra. El balance de estas dos mitades es sin duda el personaje del lector que es el único al que se permite usar uno u otro color durante el desarrollo de la puesta, exceptuando la fugaz blancura de Conchita. Nada es totalmente yin, nada es totalmente yang. Tratándose de una puesta en escena cuyo objetivo era presentarse en dos contextos político-sociales diferentes, el paralelismo con la filosofía taoísta es excelente vehículo para la interrelación de las dos mitades que ayer y hoy es Cuba, la nación y la emigración.

El texto de Cruz, alude a Cuba a través de sus personajes que luchan por mantener sus tradiciones y sueñan al mismo tiempo con los paisajes rusos evocados en las lecturas de *Ana Karenina*. La sutileza del texto es interpretada por Díaz en su discurso escénico, creando un interesante dinamismo entre el texto dramático y el texto espectacular. Decodificar las intenciones de Carlos Díaz en su puesta en escena dependerá en gran medida del contexto y la situaciones en la que se representa, he ahí la diferencia ante el asombro de un público habanero con la presencia de la bandera americana en la sugestiva escena del voto para decidir el progreso o mantener las tradiciones *versus* la pasiva tranquilidad de un público miamense.

La puesta en escena de Díaz se magnifica con el equipo técnico y actoral. La minimalista escenografía de Manuel Romalde estructura la escena en dos planos con pequeños objetos que marcan el tiempo. El diseño de luces de Carlos Repilado auxilia con pericia al director en la geometría espacial por la que mueve a sus actores. El vestuario de Vladimir Cuenca es también una elocuente vía descriptiva de la

CONOZCA LOS D.A.T.O.S DEL FLU

ESTAMOS AQUÍ CUANDO NOS NECESITE.

Aventura Hospital and Medical Center  
Kendall Regional Medical Center  
Mercy Hospital a campus of Plantation General Hospital  
MiamiDadeHospitals.com

Safari Power Saver  
 Click to Start Flash Plug-in **FIND & SAVE**

Needed.

Más Entretenimiento

**Aaron Eckhart quiere ser el nuevo héroe de acción**
**Concejal de Colombia quiere vetar video de Shakira y Rihanna**
**Aliados de Woody Allen siembran dudas sobre abuso**
**Policía halla unas 50 dosis de posible heroína en vivienda de Hoffman**
**Confirman que había heroína en casa de Hoffman**
**El Super Bowl rompe otro récord de audiencia**

Más

psicología de cada uno de los personajes.

El elenco de *Ana en el trópico*, constituye un excelente experimento de cohesión escénica. Las actuaciones de Fernando Hechevarría y Osvaldo Doimeadiós recrean a Santiago y Cheché, respectivamente, con eficacia interpretativa en una cuidadosa y conciente interpretación. Yanier Palmero con su magnífica gestualidad rememora en la primera escena la tradicional pelea de gallos. Alexis Díaz de Villegas nos regala a un lector que en escena se desplaza con onírica realidad. Por su parte, Clara González, dibuja a Marela, que se debate entre lo real e irreal, sustenta su personaje con una objetiva expresión corporal y seduce a la audiencia. Carlos Caballero como Palomo dota a su personaje con mesura y sobriedad y es un perfecto contrapunto de Lili Rentería quien recrea a Conchita con invocadora gestualidad. Rentería junto a su carismática presencia nos ofrece un personaje convincente en su vulnerabilidad. Mabel Roch es Ofelia, fresca e intensa en cada intención, se mueve con serenidad y conduce su personaje entre el sosiego y la agitación.

El teatro al decir del investigador Jorge Dubati es un campo de batalla en el que se debaten las exigencias de la cultura y las posibilidades de cambio, y por consiguiente es también un instrumento político. Con la propuesta de Carlos Díaz, *Ana en el trópico*, conecta La Habana y Miami por efímeros instantes, a través de la magia del teatro. •

enviar por email

imprimir



Share



Twitter

Me gusta

64

#### MÁS DE ENTRETENIMIENTO

**Aaron Eckhart quiere ser el nuevo héroe de acción**

**Aliados de Woody Allen siembran dudas sobre abuso**

Reciba las noticias de Entretenimiento de El Nuevo Herald

**POR CORREO ELECTRONICO**

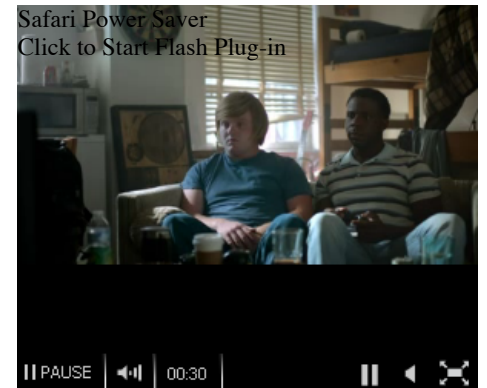
Introduzca su dirección de correo electrónico



[MOSTRAR COMENTARIOS](#)



Videos en Inglés



#### Empleo

Palabras clave(s)

Ciudad

Estado

Categoría

Busque

Búsqueda Avanzada

powered by **careerbuilder.com**

[NOTICIAS](#)

[CUBA](#)

[DEPORTES](#)

[ENTRETENIMIENTO](#)

[GALERIA](#)

[OPINION](#)

[CLASIFICADOS](#)

[SERVICIOS](#)

[Site Map](#)

[RSS](#) | [MY NY!](#) | [Mi Yahoo](#) | [Noticias por correo electrónico](#) | [Móvil](#)

[Condiciones de uso](#) | [Políticas de privacidad](#) | [Acerca de nuestros anuncios](#) | [Derecho de autor](#) | [Publicidad](#) | [Acerca del Nuevo Herald](#) | [Acerca de McClatchy](#) | [Contáctenos](#)

**Socios:** [Miami Herald](#) | [Miami.com](#) | [Más](#)